

## საქართველოს სტანდარტი

---

მანქანა-დანადგარების უსაფრთხოება - ადამიანის ფიზიკური  
მახასიათებლები - ნაწილი 3: რეკომენდებული ძალის შეზღუდვების მანქანა-  
დანადგარების მოქმედებისათვის

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის  
ეროვნული სააგენტო  
თბილისი

# სსტ ენ 1005-3:2002+A1:2008/2019

## საინფორმაციო მონაცემები

1 შემუშავებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტების დეპარტამენტის მიერ

2 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2019 წლის 6 დეკემბრის № 98 განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ 1005-3:2002+A1:2008 „მანქანა-დანადგარების უსაფრთხოება - ადამიანის ფიზიკური მახასიათებლები - ნაწილი 3: რეკომენდებული ძალის შეზღუდვების მანქანა-დანადგარების მოქმედებისათვის”

### 4 პირველად

5 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2019 წლის 6 დეკემბერი №268-1.3-016180

დაუშვებელია წინამდებარე სტანდარტის სრული ან ნაწილობრივი კვლავწარმოება, ტირაჟირება და გავრცელება სსიპ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს ნებართვის გარეშე

English Version

Safety of machinery - Human physical performance - Part 3:  
Recommended force limits for machinery operation

Sécurité des machines - Performance physique humaine -  
Partie 3: Limites des forces recommandées pour  
l'utilisation de machines

Sicherheit von Maschinen - Menschliche körperliche  
Leistung - Teil 3: Empfohlene Kraftgrenzen bei  
Maschinenbetätigung

This European Standard was approved by CEN on 8 November 2001 and includes Amendment 1 approved by CEN on 18 August 2008.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

	page
Foreword.....	3
Introduction .....	4
1 Scope .....	4
2 Normative references .....	5
3 Terms and definitions .....	5
4 Recommendations.....	5
4.1 General recommendations and information .....	5
4.2 Risk assessment of action forces.....	5
4.2.1 Step A: Determination of basic force generating capacity .....	8
4.2.2 Step B: Determination of adjusted capacity .....	10
4.2.3 Step C: Evaluation of tolerability and risk .....	11
4.3 Factors affecting risk .....	12
4.3.1 Working posture .....	12
4.3.2 Acceleration and movement precision.....	13
4.3.3 Vibration .....	13
4.3.4 Man-machine interaction .....	13
4.3.5 Personal protective equipment .....	13
4.3.6 External environment .....	13
Annex A (informative) Calculation procedure for Alternative 2 .....	14
A.1 General.....	14
A.2 Input parameters.....	14
A.3 Procedure .....	15
A.3.1 Force distribution .....	15
A.3.2 Logarithmic transformation.....	16
A.3.3 Calculation of force percentiles .....	16
A.4 Results .....	17
Annex B (informative) Calculation procedure for Alternative 3 .....	18
B.1 General.....	18
B.2 Input parameters.....	18
B.2.1 Force .....	18
B.2.2 User demography .....	19
B.3 Procedure .....	20
B.3.1 Synthetical distribution parameters of subgroups .....	20
B.3.2 Logarithmic distributions .....	21
B.3.3 Generation of new distribution functions of male and female subgroups .....	22
B.3.4 Weighting and combining of all subgroup distributions.....	23
B.3.5 Calculation of percentiles .....	24
B.4 Result .....	24
Annex ZA (informative) <b>[A1]</b> Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC, amended by 98/79/EC <b>[A1]</b> .....	25
Annex ZB (informative) <b>[A1]</b> Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC <b>[A1]</b> .....	26
Bibliography .....	27

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახანაგად შეიძინეთ სტანდარტი.

## Foreword

This document (EN 1005-3:2002+A1:2008) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 122 "Ergonomics", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2009, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2009.

This document includes Amendment 1, approved by CEN on 2008-08-18.

This document supersedes EN 1005-3:2002.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags  $\boxed{A1}$   $\boxed{A1}$ .

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

$\boxed{A1}$  For relationship with EU Directive(s), see informative Annexes ZA and ZB, which are integral parts of this document.  $\boxed{A1}$

EN 1005 consists of the following parts, under the general title "Safety of machinery - Human physical performance":

- Part 1: Terms and definitions;
- Part 2<sup>1)</sup>: Manual handling of machinery and component parts of machinery;
- Part 3: Recommended force limits for machinery operation;
- Part 4<sup>1)</sup>: Evaluation of working postures and movements in relation to machinery;
- Part 5<sup>1)</sup>: Risk assessment for repetitive handling at high frequency.

Annexes A and B are for information only.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

---

<sup>1)</sup> This European Standard is under preparation by CEN/TC 122/WG 4 "Biomechanics".